

**Zeitschrift:** Rapport de la Direction et du Conseil d'Administration du Chemin de Fer du Gothard

**Band:** 16 (1887)

**Vereinsnachrichten:** Compte annuel et bilan de la compagnie du Gothard et comptes des fonds spéciaux

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 08.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# **COMPTE ANNUEL ET BILAN**

DE LA COMPAGNIE DU GOTHARD

ET

# **COMPTES DES FONDS SPÉCIAUX**

POUR L'ANNÉE 1887.





## du chemin de fer du Gothard comprenant l'année 1887.

		Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.
<b>Dépenses.</b>							
<b>I. Administration générale.</b>							
<i>A. Personnel.</i>							
(Jetons de présence, appointements, émoluments, salaires à la journée, déplacements, indemnités, uniformes, etc.)							
1° Autorités administratives (assemblée générale, conseil d'administration, direction et censeurs)	66,585	25					
2° Secrétariat de la Direction, traducteurs, chancellerie, archives et bureau de registration . .	56,788	17					
3° Bureau de revision des comptes, comptabilité centrale et caisse principale . . . . .	50,327	93					
4° Bureau du contentieux et des réclamations . .	5,920	08					
5° Bureau commercial et agences commerciales .	52,332	84					
6° Contrôle de l'exploitation et bureau de la statistique	69,261	13					
7° Inspection des télégraphes et télégraphistes de l'administration générale . . . . .	10,062	85					
8° Portiers et concierges de l'administration générale	5,372	10	316,650	35			
<i>B. Dépenses diverses.</i>							
1° Fournitures de bureau, imprimés, frais de reliure, journaux, insertions, ports et télégrammes . .	52,036	80					
2° Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service . . . . .	12,455	05					
3° Complètement et entretien de l'inventaire . .	3,473	60					
4° Divers . . . . .	1,735	75	69,701	20			
						386,351	55
<b>II. Surveillance et entretien de la voie.</b>							
<i>A. Personnel.</i>							
(Appointements, émoluments, salaires à la journée, déplacements, indemnités, uniformes, etc.)							
1° Ingénieur en chef et son personnel de bureau	48,425	85					
2° Ingénieurs de la voie et leurs aides . . . .	43,241	27					
3° Chefs de districts (piqueurs) et leurs remplaçants	31,434	82					
4° Gardes-voie, gardes-barrières et leurs remplaçants	229,706	77					
5° Gardes-stations [aiguilleurs] ( $\frac{1}{3}$ de leur traitement)	36,278	28	389,086	99			
<i>B. Travaux d'entretien et de renouvellement.</i>							
1° Terrassements et ouvrages d'art . . . . .	208,058	24					
2° Voie de fer . . . . .	391,225	06					
3° Bâtimens . . . . .	92,747	77					
4° Télégraphe, signaux et bornage . . . . .	76,091	38					
5° Déblayage de la neige et de la glace . . . .	40,437	75	808,560	20			
<i>A reporter . .</i>						1,197,647	19
						386,351	55

## Sixième compte annuel d'exploitation de la Compagnie

	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.
<b>Dépenses.</b>						
<i>Report</i> . . .			1,197,647	19	886,351	55
<b>C. Dépenses diverses.</b>						
1° Fournitures de bureau, imprimés, frais de reliure, insertions, ports et télégrammes . . . . .	10,286	94				
2° Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service (y compris maisons de gardes et guérites)	4,175	03				
3° Eclairage de la ligne à ciel ouvert et des tunnels	9,630	30				
4° Complètement et entretien de l'inventaire . . .	26,897	97				
5° Indemnités pour usage temporaire de terrains et dommages aux cultures (loyers non compris)	564	60				
6° Divers . . . . .	405	05	51,959	89	1,249,607	08
<b>III. Expédition et mouvement.</b>						
<b>A. Personnel.</b>						
(Traitements, salaires, déplacements, indemnités, primes de parcours, uniformes, etc.)						
1° Inspecteur principal de l'exploitation et son personnel de bureau, contrôle central du matériel	62,759	72				
2° Chefs de gares et de stations et leur personnel						
a. Chefs de gares et de stations, receveurs, agents aux bagages, aux marchandises et aux entrepôts, aides, télégraphistes, contrôleurs du matériel, gardes-marchandises, chefs-manœuvres, camionneurs, portiers et leurs remplaçants . . . . . fr. 367,428.						
b. Gardes-stations (2/3 de leur traitement) . . . . . " 72,556.						
c. Gardes de nuit, lampistes, facteurs aux bagages, chargeurs, hommes d'équipe, ouvriers pour la manœuvre des plaques-tournantes et des chariots transbordeurs . . . . . " 196,526.						
3° Personnel des trains (chefs de trains, conducteurs et gardes-freins) . . . . .	636,512	22				
	387,300	25	1,086,572	19		
<b>B. Dépenses diverses.</b>						
1° Fournitures de bureau, imprimés (y compris les billets, les frais d'impression et de publication des horaires, etc.), frais de reliure, insertions, ports et télégrammes . . . . .	27,957	91				
2° Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service, éclairage des gares et stations . . .	42,426	77				
3° Complètement et entretien de l'inventaire des stations (y compris les bâches et les appareils télégraphiques) . . . . .	26,329	94				
4° Matières de consommation pour les installations mécaniques dans les gares, pour les appareils télégraphiques, etc. . . . .	1,459	26				
5° Plombage des marchandises et camionnage . . .	* 4,384	17				
6° Divers . . . . .	287	07	94,076	78	1,180,648	97
<i>A reporter</i> . . .					2,816,607	60

\* Les nombres en italique représentent un excédent de recettes sur les dépenses par suite de remboursements.

**du chemin de fer du Gothard comprenant l'année 1887.**

	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.
<b>Dépenses.</b>						
<i>Report</i>					2,816,607	60
<b>IV. Traction et matériel.</b>						
<b>A. Personnel.</b> (Traitements, salaires, déplacements, indemnités, primes de parcours et d'économies, uniformes, etc.)						
1° Chef du service de la traction et son personnel de bureau (bureau central du service de la traction)	30,409	01				
2° Personnel des machines et visiteurs du matériel						
a. Chefs des dépôts et leurs auxiliaires	fr. 24,973.	32				
b. Mécaniciens et chauffeurs . . . . .	392,414	61				
c. Visiteurs du matériel et leurs aides . . . . .	25,236.	23				
3° Personnel chargé de l'alimentation et du nettoyage du matériel roulant (nettoyeurs de locomotives, nettoyeurs et graisseurs de voitures et wagons)	442,624	16				
	71,622	86				
			544,656	08		
<b>B. Matières consommées par le matériel roulant.</b>						
1° Combustibles						
a. pour locomotives . . . . .	fr. 783,204.	82				
b. pour voitures et wagons . . . . .	1,551.	46				
2° Suif et graisses			784,756	28		
a. pour locomotives . . . . .	fr. 35,004.	24				
b. pour voitures et wagons . . . . .	1,797.	59				
3° Huile pour éclairage			36,801	83		
a. pour locomotives . . . . .	fr. 4,853.	74				
b. pour voitures et wagons . . . . .	12,855.	06				
4° Matières servant au nettoyage, à la désinfection et à l'étoupage, eau et sable			17,708	80		
a. pour locomotives . . . . .	fr. 12,650.	40				
b. pour voitures et wagons . . . . .	957.	21				
	13,607	61				
			852,874	52		
<b>C. Entretien et renouvellement du matériel roulant.</b>						
1° Locomotives et tenders . . . . .	246,474	47				
2° Voitures . . . . .	64,653	36				
3° Wagons . . . . .	62,668	93				
			373,796	76		
<b>D. Dépenses diverses.</b>						
1° Fournitures de bureau, imprimés, frais de reliure, insertions, ports et télégrammes . . . . .	4,594	27				
2° Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service (notamment aussi des remises et dortoirs) [ casernes ] . . . . .	3,427	30				
3° Complètement et entretien de l'inventaire du service de la traction (excepté l'outillage, etc. des ateliers) . . . . .	9,371	42				
4° Divers . . . . .	—	—				
			17,392	99		
					1,788,720	30
<i>A reporter</i>					4,605,327	90

## Sixième compte annuel d'exploitation de la Compagnie du chemin de fer du Gothard comprenant l'année 1887.

		Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.
<b>Dépenses.</b>							
	<i>Report</i>					4,605,327	90
<b>V. Dépenses diverses.</b>							
<i>A. Loyers et affermages.</i>							
1°	Pour gares et sections de ligne . . . . .	315,878	89				
2°	Pour matériel roulant (échange et location) . . . . .	419,185	96				
3°	Pour locations diverses (bureaux et magasins de l'administration générale, du service de surveillance et entretien, du service d'expédition et mouvement, de la traction, de l'économat, etc.)	16,821	74	751,886	59		
<i>B. Pertes sur les services auxiliaires.</i>							
1°	Ateliers . . . . .	—	—				
2°	Usine à gaz . . . . .	—	—				
3°	Economat et magasin des imprimés . . . . .	—	—				
<i>C. Autres dépenses.</i>							
1°	Frais judiciaires . . . . .	7,740	44				
2°	Assurance contre l'incendie (immeubles, meubles, locomotives, voitures et wagons, approvisionnements, marchandises chargées) . . . . .	29,444	26				
3°	Assurances et indemnités pour accidents (personnel de l'exploitation et voyageurs) . . . . .	66,288	12				
4°	Assurances et indemnités de transport . . . . .	8,145	10				
5°	Frais de transport par suite d'interruption de la ligne . . . . .	—	—				
6°	Impôts et droits . . . . .	2,089	91				
7°	Allocations aux caisses de secours et de pensions, aux caisses de secours pour malades, gratifications	53,163	10				
8°	Divers . . . . .	3,858	31				
				170,729	24	922,615	83
	<b>Total des dépenses</b>					<b>5,527,943</b>	<b>73</b>

### *Clôture de compte.*

	Fr.	C.
<i>Total des recettes d'exploitation</i> . . . . .	11,853,082	73
<i>Total des dépenses d'exploitation</i> . . . . .	5,527,943	73
<i>Excédent des recettes d'exploitation sur les dépenses d'exploitation</i>	<b>6,325,139</b>	—





## Comptes des fonds spéciaux. Fonds de réserve.

	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.
<b>Recettes.</b>						
<i>Situation au 1<sup>er</sup> janvier 1887</i> . . . . .			483,123	20		
1 <sup>o</sup> Versement ordinaire pour 1887 . . . . .	109,360	10				
2 <sup>o</sup> Intérêts . . . . .	20,240	—				
3 <sup>o</sup> Autres recettes . . . . .	—	—				
			129,600	10		
<i>Total</i> .					<b>612,723</b>	<b>30</b>
<b>Dépenses.</b>						
	—	—				
<i>Total</i>					—	—
<i>Situation au 31 décembre 1887</i> . . . . .					612,723	30
<i>Total comme ci-dessus</i>					<b>612,723</b>	<b>30</b>

### Justification de la situation au 31 décembre 1887.

	Fr.	C.
Val. nom. lir. 254,000. — obligations 4 <sup>o</sup> / <sub>o</sub> de la Ville de Rome à 94 . . . . .	238,760	—
"    "    "    252,000. —    "    4 <sup>o</sup> / <sub>o</sub> "    "    "    "    Milan à 94 . . . . .	236,880	—
fr. 137,083. 30 actuellement encore en compte-courant auprès de la Compagnie du Gothard . . . . .	137,083	30
	<b>612,723</b>	<b>30</b>

**Comptes des fonds spéciaux.**

**Fonds destiné à récompenser les actes éminents.**

	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.
<b>Recettes.</b>						
<i>Situation au 1<sup>er</sup> janvier 1887</i> . . . . .			45,911	29		
1 <sup>o</sup> Allocation en 1887 . . . . .	10,000	—				
2 <sup>o</sup> Intérêts . . . . .	2,854	81				
3 <sup>o</sup> Autres recettes . . . . .	—	—	12,854	81		
<i>Total</i> . . . . .					<b>58,766</b>	<b>10</b>
<b>Dépenses.</b>						
1. Gratifications . . . . .	100	—	100	—		
<i>Total</i> . . . . .					100	—
<i>Situation au 31 décembre 1887</i> . . . . .					58,666	10
<i>Total comme ci-dessus</i> . . . . .					<b>58,766</b>	<b>10</b>

**Justification de la situation au 31 décembre 1887.**

	Fr.	C.
Val. nom. fr. 58,000. — obligations 4% du Gothard . . . . .	58,363	85
Créance à la Caisse d'épargne et de prêts du canton de Lucerne . . . . .	302	25
<i>Total comme ci-dessus</i> . . . . .	58,666	10

## Compte de profits et pertes.

	Fr.	C.	Fr.	C.
<b>Recettes.</b>				
1° Solde ordinaire au 31 décembre 1886 . . . . .	116,786	46		
à déduire: montant sorti ultérieurement du fonds de construction à la charge du compte de 1886 . . . . .	22,071	84		
			94,714	62
2° Excédent des recettes de l'exploitation . . . . .			6,325,139	—
3° Produit de capitaux disponibles . . . . .			610,182	20
4° Intérêts pour capitaux employés à la construction de nouvelles lignes . . . . .			—	—
5° Produit d'entreprises accessoires . . . . .			—	—
6° Sommes prélevées sur les fonds spéciaux . . . . .			238,393	20
7° Recettes diverses . . . . .			2,767	55
8° Solde passif à reporter . . . . .			—	—
<i>Total</i> . . . . .			<b>7,271,196</b>	<b>57</b>
<b>Dépenses.</b>				
1° Solde passif . . . . .			—	—
2° Excédent des dépenses de l'exploitation . . . . .			—	—
3° Intérêts en comptes - courants et provisions (différences de cours, frais occasionnés par le paiement de titres et coupons échus) . . . . .			20,180	77
4° Intérêts des emprunts consolidés . . . . .			3,786,559	85
Val. nom. fr. 67,312,000. — obligations 4%				
" " " 23,908,500. — " 5%				
5° Perte sur l'exploitation d'entreprises accessoires . . . . .			—	—
6° Sommes affectées à des amortissements et versements au fonds de construction :				
a. amortissements de capitaux . . . . .	215,200	—		
b. diminutions sur l'actif . . . . .	6,119	30		
c. fonds de construction . . . . .	134,539	42		
			355,858	72
7° Versements dans les fonds spéciaux (y compris les in- térêts de ces fonds) . . . . .			933,003	71
8° Pour buts divers . . . . .			3,036	89
9° A la disposition des actionnaires . . . . .				
a. à distribuer: 5 % de dividende . . . . .	1,700,000	—		
b. solde à reporter au 1 <sup>er</sup> janvier 1888 . . . . .	472,556	63		
<i>Total</i> . . . . .			2,172,556	63
			<b>7,271,196</b>	<b>57</b>

## Compte de capital.

	Fr.	C.	Fr.	C.
<b>Recettes.</b>				
1. Solde actif de l'année de 1886 . . . . .	11,548,105	11		
plus: le report ultérieur au compte de capital de 1886 . . . . .	22,071	84		
2. Versements de capitaux . . . . .			11,570,176	95
3. Sommes prélevées sur le produit de l'exploitation:			7,597,000	—
a. pour amortissements de capitaux . . . . .	215,200	—		
b. pour diminutions sur l'actif . . . . .	6,119	30		
c. pour augmenter le fonds de construction . . . . .	134,539	42		
			355,858	72
4. Produits de ventes et remboursements . . . . .	50,100	26		
moins: le report ultérieur de 1886 . . . . .	22,071	84		
			28,028	42
5. Solde passif à reporter . . . . .			—	—
<i>Total des recettes</i>			<b>19,551,064</b>	<b>09</b>
<b>Dépenses.</b>				
1. Solde passif de l'année précédente . . . . .			—	—
2. Remboursement de capitaux:				
a. obligations 4% sorties au tirage et amorties . . . . .	215,200	—		
b. conversion d'obligations 5% en 4% . . . . .	6,856,500	—		
			7,071,700	—
3. Dépenses de construction . . . . .			367,997	67
4. Pertes de cours, etc. . . . .			782,691	15
5. Augmentation de la participation à d'autres chemins de fer . . . . .			—	—
6. Frais d'installation des entreprises accessoires . . . . .			—	—
7. Dépréciation de fonds disponibles . . . . .			6,119	30
8. Solde actif à reporter . . . . .			11,322,555	97
<i>Total des dépenses</i>			<b>19,551,064</b>	<b>09</b>



**concernant les dépenses de construction pour l'année 1887.**

<i>Dépenses.</i>	Dépenses de construction		Produits d. ventes et remboursements		Dépenses nettes	
	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.
<b>I. Remboursement des dépenses faites depuis l'année 1860 jusqu'au 5 décembre 1871 par la Réunion des Cantons et des Compagnies suisses de chemins de fer, promotrice d'une ligne par le Gothard</b>	—	—	—	—	—	—
<b>II. Formation du capital de construction pour l'exécution du chemin de fer du Gothard.</b>						
1° Perception du capital-subvention (ports) . . . . .	—	—	—	—	—	—
2° Émission des actions et des obligations (différences de cours, commissions, etc.) . . . . .	—	—	—	—	—	—
3° Établissement des titres pour le capital-subvention, pour les actions et les obligations . . . . .	—	—	—	—	—	—
<b>III. Administration centrale (non compris le bureau technique central).</b>						
1° Traitements et indemnités au personnel de l'Administration centrale . . . . .	—	—	—	—	—	—
2° Achat et entretien des locaux de l'Administration centrale, ameublement, loyers, etc. . . . .	—	—	—	—	—	—
3° Frais de bureau (fournitures, frais d'impression et d'insertion, ports, chauffage et éclairage, etc.) . . . . .	—	—	—	—	—	—
4° Divers . . . . .	—	—	—	—	—	—
<b>IV. Intérêts du capital-actions versé et des obligations émises, et commissions pour le retrait des coupons y relatifs . . . . .</b>	—	—	—	—	—	—
<b>V. Construction de la ligne.</b>						
<i>A. Direction technique.</i>						
Bureau central.						
1° Traitements et déplacements du personnel technique, et salaires des aides . . . . .	12,104	50	—	—	12,104	50
2° Frais de bureau . . . . .	1,608	92	—	—	1,608	92
3° Divers . . . . .	—	—	—	—	—	—
Sections.						
4° Traitements et déplacements du personnel technique, et salaires des aides . . . . .	2,214	—	—	—	2,214	—
5° Frais de bureau . . . . .	—	—	—	—	—	—
6° Divers . . . . .	—	—	—	—	—	—
<i>B. Expropriations.</i>						
1° Commissariat et avocats . . . . .	2,602	75	—	—	2,602	75
2° Autorités . . . . .	2,536	45	—	—	2,536	45
3° Indemnités . . . . .	5,458	25	3,000	—	2,458	25
4° Divers . . . . .	—	—	—	—	—	—
<i>A reporter</i> . . . . .	26,524	87	3,000	—	23,524	87

## Seizième compte annuel de la Compagnie du chemin de fer du Gothard

<b>Dépenses.</b>	Dépenses de construction		Produits d. ventes et remboursements		Dépenses nettes	
	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.
<i>Report</i>	26,524	87	3,000	—	23,524	87
<b>C. Infrastructure.</b>						
1° Terrassements et murs de soutènement . . . . .	50,961	59	1,243	52	49,718	07
2° Tunnels . . . . .	—	—	3,509	65	<b>*3,509</b>	<b>65</b>
3° Ponts, ponceaux et aqueducs . . . . .	382	10	36	31	345	76
4° Routes et chemins . . . . .	—	—	—	—	—	—
5° Travaux de défense des rives . . . . .	17,865	09	—	—	17,865	09
6° Empierrement (ballastage) . . . . .	2,877	33	367	64	2,509	69
7° Divers . . . . .	—	—	—	—	—	—
<b>D. Superstructure.</b>						
1° Traverses et châssis pour stations, ou autres supports de la voie . . . . .	3,699	29	411	08	3,288	21
2° Rails . . . . .	8,108	65	1,473	08	6,635	57
3° Attaches des rails . . . . .	1,430	19	338	40	1,091	79
4° Pose de la voie . . . . .	1,746	57	429	10	1,317	47
5° Divers . . . . .	—	—	—	—	—	—
<b>E. Bâtiments.</b>						
1° Bâtiments aux voyageurs . . . . .	16,720	08	2,186	80	14,533	28
2° Halles à voyageurs . . . . .	—	—	—	—	—	—
3° Trottoirs . . . . .	—	—	—	—	—	—
4° Halles à marchandises . . . . .	12,475	43	10,822	11	1,653	32
5° Dépôts de machines et remises à voitures . . . . .	15,611	21	2,241	09	13,370	12
6° Ateliers . . . . .	—	—	—	—	—	—
7° Dépendances de tout genre . . . . .	—	—	157	62	<b>*157</b>	<b>62</b>
8° Maisons de gardes et d'aiguilleurs . . . . .	12,468	60	—	—	12,468	60
9° Rampes de chargement . . . . .	2,220	14	1,093	45	1,126	69
10° Pompes et appareils pour l'eau potable et autre . . . . .	5,304	73	—	—	5,304	73
11° Appareils d'éclairage . . . . .	63,518	73	—	—	63,518	73
12° Jardins . . . . .	—	—	—	—	—	—
13° Divers . . . . .	—	—	—	—	—	—
<b>F. Installations mécaniques (y compris la maçonnerie).</b>						
1° Changements et croisements de voie . . . . .	657	44	2,011	74	<b>*1,354</b>	<b>30</b>
2° Plaques tournantes . . . . .	—	—	—	—	—	—
3° Chariots transbordeurs . . . . .	—	—	—	—	—	—
4° Conduites d'eau, réservoirs, chaudières pour l'échauffement de l'eau, pompes, grues hydrauliques, etc., pour l'alimentation des locomotives . . . . .	8,785	44	—	—	8,785	44
5° Grues de chargement . . . . .	—	—	—	—	—	—
6° Ponts à bascule . . . . .	6,537	15	—	—	6,537	15
7° Signaux fixes dans les stations et sur la voie . . . . .	20,618	14	269	40	20,348	74
8° Autres appareils mécaniques, tels que machines à vapeur fixes, etc. . . . .	8,761	48	—	—	8,761	48
<b>A reporter</b>	287,274	25	29,591	02	257,683	23

*\* Les nombres en italique représentent un excédent de recettes sur les dépenses par suite de ventes, amortissements, reports et remboursements.*



## concernant les dépenses de construction pour l'année 1887.

<i>Dépenses.</i>	Dépenses de construction.		Produits d. ventes et remboursements		Dépenses nettes	
	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.
<i>Report</i> . . . . .	287,274	25	29,591	02	257,683	23
<i>G. Télégraphie de service</i> . . . . .	—	—	—	—	—	—
<i>H. Délimitation de la propriété de la Compagnie, clôture et repérage de la voie, indicateurs divers, etc.</i>						
1° Bornage . . . . .	—	—	412	90	<i>*412</i>	<i>90</i>
2° Clôtures . . . . .	4,325	40	—	—	4,325	40
3° Barrières et lisses au passage de routes et chemins	—	—	—	—	—	—
4° Indicateurs kilométriques, indicateurs de déclivité, poteaux de contrôle et tableaux d'avis . . . . .	—	—	—	—	—	—
<i>I. Inventaire pour la construction et l'exploitation de la ligne.</i>						
<i>Construction.</i>						
1° Inventaire de la Direction technique (instruments, ameublement, etc.) . . . . .	—	—	—	—	—	—
2° Outillage pour les travaux en régie et la construction en général . . . . .	—	—	—	—	—	—
<i>Exploitation.</i>						
3° Locomotives et tenders . . . . .	18,705	47	1,027	94	17,677	53
4° Voitures et wagons . . . . .	45,339	15	715	06	44,624	09
5° Ameublement des salles d'attente, des buffets, etc. aux gares et stations . . . . .	844	80	1,077	—	<i>*232</i>	<i>20</i>
6° Outillage des ateliers . . . . .	1,149	60	—	—	1,149	60
7° Objets pour le service de l'exploitation (entretien de la voie, service d'expédition et de transport)	359	—	1,822	31	<i>*1,463</i>	<i>31</i>
<i>K. Secours aux employés et aux ouvriers, soit à leurs familles, en cas de maladie ou d'accident en service</i> . . . . .	10,000	—	200	—	9,800	—
<b>Total des dépenses</b>	367,997	67	34,846	23	333,151	44

### *Clôture de compte.*

	Fr.	C.
<i>Total des recettes</i> . . . . .	15,254	03
<i>Total des dépenses</i> . . . . .	333,151	44
<b>Total des dépenses nettes</b>	<b>317,897</b>	<b>41</b>

\* Les nombres en italique représentent un excédent de recettes sur les dépenses par suite de ventes, amortissements, reports et remboursements.



**Bilan**

	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.
<b>Actif.</b>						
<b>A. Capitaux non encore versés:</b>						
1° Actions . . . . .	—		—			
2° Emprunts consolidés . . . . .	—		—			
3° Subventions . . . . .	—		—			
<b>B. Capitaux dépensés:</b>						
1° Chemin de fer et installations fixes	207,210,270	85				
2° Matériel roulant . . . . .	10,102,905	51				
3° Mobilier et ustensiles . . . . .	1,209,579	01				
4° Pertes de cours sur les actions . . . . .			218,522,755	37		
5° Dépenses à amortir:			2,970,150			
montant au 31 décembre 1886 . . . . .	12,182,712	06				
à ajouter: pertes de cours et frais de l'em-						
prunt 4% pour 1887 . . . . .	782,691	15				
à déduire:						
I. quote d'amortissement pour 1884: fr. 120,000.—						
II. quote d'amortissement pour 1885: „ 130,000.—						
III. quote d'amortissement pour 1886: „ 130,000.—						
IV. quote d'amortissement pour 1887: „ 215,200.—	595,200	—				
			12,370,203	21		
6° Participation à d'autres entreprises . . . . .			—	—		
7° Frais d'installation des entreprises accessoires			—	—		
8° Dépenses pour constructions inachevées:						
a) Bâtiment d'administration . . . . .	713,525	34				
b) Ateliers centraux . . . . .	676,444	65				
c) Embranchements Lucerne - Immensee et						
Zug-Arth . . . . .	88,699	35				
d) Seconde voie Erstfeld-Biasca . . . . .	23,284	45				
e) Correction du Tessin . . . . .	1,829	90				
f) 22 objets de moindre importance . . . . .	225,846	72				
			1,729,630	41		
					235,592,738	99
<b>C. Fonds disponibles:</b>						
1° Caisse, lettres de change et dépôts en						
banque . . . . .			5,206,212	70		
2. Effets et valeurs . . . . .			10,072,045	—		
3° Biens-fonds disponibles . . . . .			552,940	42		
4° Approvisionnements en matériaux et pièces						
de réserve . . . . .			1,242,076	78		
5° Débiteurs divers . . . . .			1,230,072	*10		
					18,303,347	—
<b>D. Solde passif du compte de profits et pertes</b>						
<b>Total de l'actif</b>						
					<b>253,896,085</b>	<b>99</b>

annuel.

	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.
<i>Passif.</i>						
<b>A. Capital social</b> (actions) . . . . .					34,000,000	—
<b>B. Emprunts consolidés:</b>						
emprunt 5 <sup>o</sup> / <sub>o</sub> . . . . .			23,547,500	—		
emprunt 4 <sup>o</sup> / <sub>o</sub> . . . . .	68,092,000	—				
à déduire:						
I. remboursement pour 1884 fr. 120,000. —						
II. remboursement pour 1885 „ 130,000. —						
III. remboursement pour 1886 „ 130,000. —						
IV. remboursement pour 1887 „ 215,000. —						
	595,000	—				
			67,497,000	—	91,044,500	—
<b>C. Subventions</b> . . . . .					119,000,000	—
<b>D. Dettes courantes:</b>						
1. Titres et coupons échus . . . . .			1,994,712	50		
2. Intérêts au prorata du temps non encore échus . . . . .			101,106	25		
3. Cautionnements d'entrepreneurs et de four- nisseurs . . . . .			19,546	05		
4. Créanciers divers . . . . .			567,021	83	2,682,386	63
<b>E. Fonds spéciaux.</b>						
1. Fonds de renouvellement . . . . .			3,242,354	88		
2. Fonds de réserve . . . . .			612,723	30		
3. Fonds d'amortissement . . . . .			—	—		
4. Fonds divers . . . . .			—	—		
					3,855,078	18
<b>F. Capital amorti</b> . . . . .			200	—		
<b>Fonds de construction</b> (intérêts accumulés des capitaux disponibles, et destinés à des buts de construction) . . . . .			1,141,364	55	1,141,564	55
<b>G. Solde actif du compte de profits et pertes</b>					2,172,556	63
<b>Total du passif</b>					<b>253,896,085</b>	<b>99</b>



